ԱՌԱՋՆՈՐԴԱՐԱՆ ՀԱՅՈՑ
Ա.Մ. ՆԱՀԱՆԳՆԵՐՈՒ ԱՐԵՒՄՏԵԱՆ ԹԵՄԻ
WESTERN PRELACY
OF THE ARMENIAN APOSTOLIC CHURCH OF AMERICA
H.E. ARCHBISHOP MOUSHEGH MARDIROSSIAN, PRELATE
Tel: 818-248-7737/8, Fax: 818-248-7745
E-mail: Prelacy@aol.com Website: www.westernprelacy.org

<u>ՓԱՍԱՏԻՆԱՅԻ Ս. ՍԱՐԳԻՍ ԵԿԵՂԵՑՒՈՅ ՀԱՍՏԱՏՄԱՆ 24-ԱՄԵԱԿԻՆ ԱՌԻԹՈՎ ՄԱՏՈՒՑԱԾ Ս. ՊԱՏԱՐԱԳԻ ԸՆԹԱՑՔԻՆ</u>

ՄԵՐ ԲՈԼՈՐ ՄՏԱՀՈԳՈՒԹԻՒՆՆԵՐԸ ԱՍՏՈՒԾՈՅ ՅԱՆՁՆԵՆՔ ԵՒ ՏԷՐԸ ԻՆՔ ՊԻՏԻ ՓԱՐԱՏԷ ԶԱՆՈՆՔ: ՄԵՐ ՍԻՐՏԵՐՆ ՈՒ ՀՈԳԻՆԵՐԸ ԻՐ ԴԻՄԱՑ ԲԱՆԱՆՔ ԵՒ ՏԷՐԸ ԻՆՔ ՄԵՐ ՏԿԱՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐՆ ՈՒ ԹԵՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐԸ ՊԻՏԻ ՍՐԲԱԳՐԷ

ՊԱՏԳԱՄԵՑ ԱՌԱՋՆՈՐԴ ՍՐԲԱԶԱՆԸ

Այս տարի կ՚ամբողջանայ Փասատինայի ծխական համայնքին հաստատման 24րդ տարեդարձը: Առ այդ, եկեղեցւոյ հոգեւոր հովիւին ու հոգաբարձութեան հրաւէրով, Կիրակի 8 Նոյեմբերի առաւօտուն, Փասատինայի Ս. Սարգիս եկեղեցւոյ մէջ եպիսկոպոսական հանդիսաւոր Ս. Պատարագ մատուցուեցաւ Թեմիս Առաջնորդ՝ Բարձր. Տ. Մուշեղ Ս. Արք. Մարտիրոսեանի կողմէ: Ս. Խորանին սպասարկեցին Հոգշ. Տ. Պարթեւ Վրդ. Կիլիւմեան եւ եկեղեցւոյ հովիւը՝ Արժ. Տ. Խորէն Քհնյ. Պապոշեան:

Նախքան իր հոգւոր պատգամը, Առաջնորդ Սրբազան Հայրը փառք եւ գոհութիւն վերառաքեց Աստուծոյ, եւ վեր առաւ խորհուրդը օրուան Ս. Պատարագի մատուցման, որով 24 տարիներ առաջ, 1985 թուականին, Ալէն Պողոտային վրայ սկիզբ առած Փասատինայի Հայաստանեայց Առաքելական Եկեղեցին, այսօր սեփականատէրն է հայկական ոճով եւ աղօթաբոյր մթնոլորտով Ս. Սարգիս Եկեղեցիին: Սրբազան Հայրը մաղթեց, որ նոյն մթնոլորտը առաւե՛լ եւս տարածուի Ս. Սարգիս Եկեղեցւոյ համայնքին մէջ, որպէսզի ամէնքը մէկ հաւաքական աղօթք դառնան եւ շէնցնեն ու պայծառացնեն հոգեւոր եկեղեցին:

Օրուան Ճաշու ընթերցուածէն մեկնելով, ուր կը պատմուի Յայրոսի աղջկան ու Տերատես կնոջ բժշկութեան հրաշքները, Առաջնորդ Սրբազանը իր քարոզին մէջ շեշտեց այն հիմնական գաղափարը, թէ իւրաքանչիւր մարդ հոգեկան տարբեր կարիքի մէջ էր, սակայն բոլորին ալ սպասումն էր Մեսիան տեսնել, Յիսուսի հանդիպիլ եւ անկէ շնորհքներ ստանալ: Եւ ահա, իրենց ունեցած հաւատքին ու աղօթքին իբրեւ պատասխան՝ Քրիստոս եկա՛ւ անոնց, ու անոնք բժշկուեցան: Հիւանդ կինը բժշկուեցաւ ո՛չ թէ որովհետեւ դպաւ Յիսուսի հագուստի քղանցքին, այլ որովհետեւ կենդանի հաւատք

ունէր եւ իր սրտին մէջ հաւատաց Յիսուսի զօրութեան, ուստի դպնալով Յիսուսի հագուստին՝ իր հաւատքի պատասխանը ստացած եղաւ: Նոյնպէս ալ Յայրոս, Քրիստոսի հանդէպ ունեցած իր հաւատքին որպէս արդիւնք՝ իր զաւկին յարութեան տեսութեան արժանացաւ: Ան իր մէջ կենդանի հաւատք ունէր, թէ Քրիստոս կրնայ կեա՛նք տալ իր հիւանդ ու ապա մեռած զաւկին: Ատոր համար՝ հաւատքով դիմեց Յիսուսի ու ստացաւ իր խնդրանքը:

Այսօր մե՛նք ալ, շարունակեց Սրբազան Հայրը, որպէս եկեղեցի պէտք ունինք կենդանի՛ հաւատքի, Ս. Հոգիով լիցքաւորուելու, պէտք ունինք մեր կեանքը հաւաքական աղօթքի վերածելու, իրարու համար աղօթելու, մէկդի ձգելով ու մեզմէ հեռո՛ւ վանելով կործանարար ու ջլատիչ հարցերը, զգայնութիւնները, անհասկացողութիւնները: Աղօթքը պէտք է ըլլայ մեր ուղին, իսկ հաւատքը՝ առաջնորդը: Ահա ա՛յն ատեն միայն Աստուած մեր խնդրանքներուն պատասխան կու տայ, ի՛ր ուզած ձեւով եւ ի՛ր ուզած ժամանակին: Արդ, եկէք մեր բոլոր մտահոգութիւնները Աստուծոյ յանձնենք եւ Տէրը ինք պիտի փարատէ զանոնք: Իրարու հետ սիրով ու խաղաղութեամբ ապրինք: Մեր սիրտերն ու հոգիները Աստուծոյ բանանք, եւ Ինք մեր տկարութիւններն ու թերութիւնները կը սրբագրէ, մեզ կ՚ուղղէ: Թող Աստուած ինք ըլլայ ամէն տեսակի ծառայութեան ու առաքելութեան ուղղիչը, եզրակացուց Սրբազան Հայրը:

Ս. Պատարագի աւարտին, տեղի ունեցաւ հոգեհանգստեան արարողութիւն, վասն հոգւոցն եկեղեցւոյ նախկին սպասարկուներուն եւ հանգուցեալներուն:

Աւարտին, «Ուրախ Լեր» շարականի երգեցողութեամբ, թափօրը յառաջացաւ եկեղեցւոյ գաւիթը, ուր հաւատացեալները մեծ խանդավառութեամբ երգեցին «Կիլիկիա»ն եւ «Ի վեհ բարձանց» հայրապետական մաղթերգը: Առաջնորդ Սրբազանը անգամ մը եւս շնորհաւորեց Ս. Սարգիս Եկեղեցւոյ համայնքը եւ բարօր օրեր ու առաքելութեան երկար տարիներ մաղթեց բոլորին:

ՍԻՐՈՅ ՃԱՇ

Նոյն օրը, կէսօրին, Մարաշի հայրենակցական միութեան սրահին մէջ տեղի ունեցաւ սիրոյ ճաշ, նախագահութեամբ Առաջնորդ Սրբազան Հօր, մասնակցութեամբ հոգեւորականաց դասու անդամներու, Ազգ. Վարչութեան ներկայացուցիչին, հոգաբարձական եւ տիկնանց միութեան կազմերուն, եկեղեցւոյ գլխաւոր բարերարներուն, անոնց հարազատներուն, հովանաւորներուն եւ եկեղեցւոյ յարակից մարմիններուն ու բարեկամներուն:

Ճաշի ընթացքին շնորհակալական խօսքերով հանդէս եկան եկեղեցւոյ հոգեւոր հովիւն ու հոգաբարձութեան ատենապետը՝ Տիար Յակոբ Եսալեան: Առաջնորդ Սրբազան Հայրը անգամ մը եւս գնահատեց Ս. Սարգիս եկեղեցւոյ մեծ ընտանիքը, եւ օրհնեց բոլորին անսակարկ նուիրումն ու տարած ծառայութիւնը:

PRELATE CELEBRATES DIVINE LITURGY AT ST. SARKIS CHURCH ON THE 24TH ANNIVERSARY OF THE PASADENA PARISH COMMUNITY

On Sunday, November 8th, 2009, in honor of the 24th anniversary of the Pasadena parish community, H.E. Archbishop Moushegh Mardirossian, Prelate, celebrated Divine Liturgy and delivered the sermon at St. Sarkis Church. Very Rev. Fr. Barthev Gulumian and parish pastor Rev. Fr. Khoren Babochian assisted at the altar.

The Prelate gave thanks to God for the growth the parish community has experienced in the last 24 years, from its humble beginnings on Allen Blvd. to having its own church today, St. Sarkis, by the grace of God, and prayed for continued advancements for the community in the coming years.

The topic of the sermon was from a passage in the Gospel of Luke which chronicles the healing of a woman and of Jesus bringing to life the daughter of Jairus. The Prelate stated that though the woman and Jairus had different spiritual needs and were facing different circumstances, both were seeking to see Jesus Christ, to meet Him and receive His blessings. And it was through their faith that their prayers were answered. The woman was healed not because she touched Jesus' garment, rather because she believed in His power and His ability to heal, just as Jairus did.

The Prelate asserted that today, we need the same faith, we need to be filled with the Holy Spirit, to pray for ourselves and for one another, and to cast out destructive and debilitating thoughts and feelings. "Prayer must be our path, with faith as our guide; only then will we receive the answers to our supplications. Let us therefore relinquish our worries to God for He will ease our troubles. Let us open our hearts and souls to God and He will rid us of our weaknesses and iniquities and guide us in our service and our mission", concluded the Prelate.

Requiem service was offered following Divine Liturgy, after which the Prelate was led in a procession to the entrance of the church where the Prelate once again congratulated the parish on their anniversary. The singing of "Cilicia" and the Pontifical anthems concluded the service.

In the afternoon, the Prelate presided over the 24th anniversary luncheon which took place at the hall of the Marash Compatriotic Union with the participation of clergy members, Executive Council, Board of Trustees, and Ladies Auxiliary members, sponsors and friends. During the luncheon remarks were delivered by the Pastor and Board of Trustees Chairman, and the Prelate once again conveyed his well wishes.